

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Mains voltage: 220 V
Max power consum.: 500 W
Noise under: < 80 dB(A)

DIMENSIONS

Width: 200 cm
Height: 170 cm
Lenght: 80 cm
Machine weight: 300 Kg

PERFORMANCES

Max production speed: 600* pieces/h
Necklace lenght:
max 900 mm - min. 40 mm



TECHNISCHE KENNDATEN

Stromversorgung: 220 V
Max Stromaufnahme: 500 W
Geräuschpegel geringer als: < 80 dB(A)

ABMESSUNGEN

Breite: 200 cm
Höhe: 170 cm
Länge: 80 cm
Gewicht: 300 Kg

LEISTUNG

Max. Produktionsgeschwindigkeit:
600* stück/h
Kettenlänge:
max 900 mm - min. 40 mm



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Voltage: 220 V
Consommation électrique: 500 W
Bruit : < 80 dB(A)

DIMENSIONS

Largeur: 200 cm
Hauteur: 170 cm
Longueur : 80 cm
Poids approximatif: 300 Kg

PERFORMANCES

Vitesse de prod.max: 600* pièces/h
Longueur de colliers:
max 900 mm - min. 40 mm



CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión de alimentación: 220 V
Potencia absorbida total: 2,5 kW
Rumor: < 80 dB(A)

DIMENSIONES

Ancho: 85 cm
Altura: 180 cm
Profundidad: 75 cm
Peso: 200 Kg

PRODUCCION

Velocidad de prod. max: 600* piezas/h
Largo collino:
max 900 mm - min. 40 mm



TCP 043

THE TCP 043 WAS DESIGNED TO SATISFY PRECISE MARKET DEMANDS. A COMPLETELY AUTOMATIC MACHINE WAS THEREFORE BUILT FOR THE CUT-TO-MEASURE CUTTING OF CHAINS AND THE LIKE. THIS MODEL IS HIGHLY VERSATILE SINCE IT ALLOWS MANY DIFFERENT KINDS OF CHAINS (FOR EXAMPLE "VALENTINO", "GUCCI", S-CURB CHAINS, CURB CHAINS, WROUGHT CHAINS, WROUGHT ROUND CHAINS, ETC.) MADE OF GOLD ALLOY, SILVER ALLOY, AND OTHERS TO BE MACHINED. THE PERFORMANCE PROVIDED IS HIGH, WHILE OUTPUT DEPENDS ON THE TYPE AND THE LENGTH OF THE CHAIN SET. INCLUDED AMONG SOME OF THE MORE INTERESTING TECHNICAL DEVICES WHICH MUST BE MENTIONED IS THE SELF-LEARNING SYSTEM FOR CHAIN RECOGNITION (THE CAPACITY TO RECOGNIZE SUCCESSIVE HOLLOW AND SOLID LINKS BASED ON THE TYPE OF CHAIN) WHICH MAKES USE OF FIBER-OPTIC TECHNOLOGY. THIS SYSTEM MAINTAINS A CONSTANT PROGRAMMED LENGTH, GUARANTEEING SIMULTANEOUS REMOVAL OF THE CUT LINK AND CONSEQUENT WELDING OF THE CHAIN END, ALWAYS ON THE ENTIRE LINK. AN ESPECIALLY CAREFUL DESIGN HAS FURTHERMORE ALLOWED THIS CONCEPT TO BE EXTENDED TO THE "FIGARO" TYPE OF CHAIN AS WELL.

THE TCP 043'S MANAGEMENT IS ALSO UNDOUBTEDLY OF INTEREST, WHERE AN EASILY-PROGRAMMABLE PLC OPERATES THE MACHINE, ALLOWING UP TO 99 DIFFERENT PROGRAMS TO BE SAVED, AUTOMATICALLY CARRIED OUT SUCCESSIVELY OR WHEN ENABLED BY THE OPERATOR AFTER THE END OF EACH PROGRAM. THE MACHINE IS SUPPLIED WITH A COMPLETE DECOILER SET FOR SCV 030 CHAINS. FINALLY, SPECIAL ATTENTION PLACED ON ERGONOMICS AND SAFETY HAS ALLOWED FOR THE CREATION OF A MACHINE, IN FULL OBSERVANCE OF CURRENT NORMS REGARDING SAFETY AND ACCIDENT-PREVENTION, WHICH IS EASY-TO-USE BY THE OPERATOR.

THE SAME MACHINE CAN ALSO BE PROVIDED IN LIGHTWEIGHT VERSIONS (TCL 043) THAT DIFFER FROM THE PREVIOUS VERSIONS ONLY BY THE SHEARING UNIT, GIVEN THAT THE LATTER HAS WITH MORE REDUCED DIMENSIONS AND SHEARING POWER.

TCP 043

DER TCP 043 WURDE KONZIPIERT, UM SPEZIFISCHE ANFORDERUNGEN DES MARKTES ERFÜLLEN ZU KÖNNEN. AUF DIESE WEISE WURDE EINE VOLLSTÄNDIG AUTOMATISCHE MASCHINE ZUM SCHNEIDEN AUF MAß VON KETTEN U.Ä. GEBAUT. DIESES MODELL IST BESONDERS VIELSEITIG EINSETZBAR, DA ES DIE VERARBEITUNG UNTERSCHIEDLICHSTER KETTENTYPEN (SIEHE "VALENTINO", "GUCCI", S-PANZERKETTE, GOURMETTE-KETTE, GEHÄMMERTE KETTE, RUNDGEHÄMMERTE KETTE USW.), AUS GOLD- BZW. SILBERLEGIERUNG UND ANDEREM GESTATTET. DAS LEISTUNGSNIVEAU IST UNBEDINGT ALS HOCH ZU BEZEICHNEN, WÄHREND DIE PRODUKTIVITÄT VON DER VORGEgebenEN KETTENLÄNGE UND DEM KETTENTYP ABHÄNGT. VOM TECHNISCHEN GESICHTSPUNKT AUS IST SICHERLICH DAS KETTENERFASSUNGSSYSTEM MIT SELBSTLERNFUNKTION (DIE FÄHIGKEIT, EINE ABFOLGE VON LEEREN UND VOLLEN STELLE JE NACH KETTENGLIEDTYP ZU ERKENNEN) BESONDERS INTERESSANT, DIE AUF DER LICHTLEITFASERTECHNIK BERUHT. MIT HILFE DIESER SYSTEMS KANN DIE VORGEgebENE LÄNGE KONSTANT BEIBEHALTEN UND GLEICHZEITIG DIE ENTFERNUNG DES GESCHNITTENEN KETTENGLIEDES SOWIE DAS ANSCHLIEßENDE SCHWEIßEN DES ENDSTÜCKS IMMER AN EINEM VOLLSTÄNDIGEN KETTENGLIED GEWÄHRLEISTET WERDEN. DANK BESONDERS SORGFÄLTIGER PLANUNG KONNTE DIESER KONZEPT AUCH AUF KETTEN VOM TYP "FIGARO" AUSGEDEHNT WERDEN. INTERESSANT IST SICHER AUCH DAS MANAGEMENT DER TCP 043. DIE MASCHINE WIRD ÜBER EINE EINFACH ZU PROGRAMMIERENDE SPS GESTEUERT, IN DER BIS ZU 99 VERSCHIEDENE PROGRAMME GESPEICHERT WERDEN KÖNNEN, DIE DANN ENTWEDER AUTOMATISCH NACHEINANDER ODER MIT ZUSTIMMUNG DES BEDIENERS NACH BEENDIGUNG EINES JEDEN PROGRAMMS ABGEARBEITET WERDEN KÖNNEN. IM LIEFERUMFANG DER MASCHINE IST EINE KOMPLETTE KETTENABWICKLUNG SCV 030 ENTHALTEN. BESONDERE SORGFALT WURDE AUCH AUF ASPEKTE WIE ERGONOMIE UND SICHERHEIT VERWANDT. SO IST DIE MASCHINE EXTREM BEDIENERFREUNDLICH AUSGELEGT UND ENTSPRICHT IN VOLLEM UMFANG DEN GELTENDEN SICHERHEITS- UND UNFALLVERHÜTUNGSRICHTLINIEN.

DIE GLEICHE MASCHINE IST AUCH IN LEICHTER AUSFÜHRUNG (TCL 043) ERHÄLTICH. DIESE UNTERSCHIEDET SICH VON DER VORSTEHENDEN MASCHINE NUR DURCH DIE SCHERENGRUPPE, DIE KLEINERE ABMESSUNGEN AUFWEIST UND DEREN KRAFTAUFWAND GERINGER IST.

TCP 043

LLE PROJET TCP 043 A ÉTÉ CONÇU POUR FAIRE FACE À DES EXIGENCES PRÉCISES DU MARCHÉ, ET C'EST POURQUOI NOUS AVONS CONSTRUIT UNE MACHINE COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE POUR LA COUPE SUR MESURE DES CHAÎNES ET DES ARTICLES ANALOGUES. LA SOUPLESSE D'EMPLOI DE CE MODÈLE EST PARTICULIÈREMENT DÉVELOPPÉE, DANS LA MESURE OÙ ELLE PERMET D'EXÉCUTER DES USINAGES SUR DIVERS TYPES DE CHAÎNES (VOIR "VALENTINO", "GUCCI", CHAÎNES CHEMIN DE FER, GOURMETTES, CHAÎNES BATTUES, CHAÎNES BATTUES RONDES, ETC.), EN ALLIAGE D'OR, D'ARGENT ET AUTRE. LES PERFORMANCES FOURNIES SONT DÉCIDÉMENT DE HAUT NIVEAU, TANDIS-QUE LA PRODUCTIVITÉ DÉPEND DE LA LONGUEUR PROGRAMMÉE DU COLLIER ET DU TYPE DE CHAÎNE. PARMI LES DÉTAILS TECHNIQUES LES PLUS INTÉRESSANTS, VEUILLEZ NOTER LE SYSTÈME DE DÉTECTION DE LA CHAÎNE PAR AUTOAPPRENTISSAGE (CAPACITÉ DE RECONNAÎTRE LA SUCCESSION DES VIDES ET DES PLEINS EN FONCTION DU TYPE DE MAILLE), QUI EXPLOITE LA TECHNOLOGIE DES FIBRES OPTIQUES. CE SYSTÈME PERMET DE MAINTENIR CONSTAMMENT LA LONGUEUR PROGRAMMÉE, TOUT EN GARANTISSANT L'ÉVACUATION DE LA MAILLE COUPÉE ET LA SOUDURE CONSÉCUTIVE DU TERMINAL, QUI EST TOUJOURS EXÉCUTÉE SUR UNE MAILLE INTACTE. GRÂCE À NOTRE CONCEPTION PARTICULIÈREMENT SOignée, CE CONCEPT A ÉGALEMENT ÉTÉ APPLIQUÉ À LA CHAÎNE DE TYPE "FIGARO". L'ASPECT GESTIONNAIRE DE LA TCP 043 EST CERTAINEMENT INTÉRESSANT: UN AUTOMATE (PLC) FACILE À PROGRAMMER PILOTE LA MACHINE, ET PERMET DE MÉMORISER JUSQU'À 99 PROGRAMMES DIFFÉRENTS, QUE VOUS POUVEZ EXÉCUTER EN SUCCESSION AUTOMATIQUEMENT, OU APRÈS VALIDATION PAR L'OPÉRATEUR À LA FIN DE CHAQUE PROGRAMME. LA MACHINE EST FOURNIE ÉQUIPÉE D'UNE DÉROULEUSE DE CHAÎNE COMPLÈTE SCV 030. ENFIN, NOUS AVONS FAIT TRÈS ATTENTION AUX ASPECTS LIÉS À L'ERGONOMIE ET À LA SÉCURITÉ, CE QUI NOUS A PERMIS DE RÉALISER UNE MACHINE FACILE À UTILISER POUR L'OPÉRATEUR, TOUT EN RESPECTANT SCRUPULEUSEMENT LES RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR CONCERNANT LA SÉCURITÉ ET LA PRÉVENTION DES ACCIDENTS.

IL EST ÉGALEMENT POSSIBLE DE FOURNIR LA MÊME MACHINE DANS UNE VERSION LÉGÈRE (TCL 043), QUI NE DIFFÈRE DE LA PRÉCÉDENTE QU'AU NIVEAU DU GROUPE CISAILLE, DANS LA MESURE OÙ CE DERNIER A DES DIMENSIONS ET UNE FORCE POTENTIELLE PLUS RÉDUITES.

TCP 043

EL PROYECTO TCP 043 HA SIDO CONCEBIDO PARA SATISFACER CONCRETAS EXIGENCIAS DE MERCADO, LO QUE HA LLEVADO A LA PRODUCCIÓN DE UNA MÁQUINA TOTALMENTE AUTOMÁTICA PARA EL CORTE A MEDIDA DE CADENAS Y SIMILARES. LA VERSATILIDAD DE ESTE MODELO ES PARTICULARMENTE ELEVADA, PUESTO QUE PERMITE TRABAJAR EN MUCHOS TIPOS DE CADENA, (VÉASE "VALENTINO", "GUCCI", CARACOL, BARBADAS, CADENAS BATIDAS, CADENAS BATIDAS REDONDAS, ETC.), EN ALEACIÓN DE ORO, DE PLATA Y OTROS MATERIALES. LAS PRESTACIONES QUE OFRECE SON SIGNIFICATIVAMENTE ELEVADAS Y SU PRODUCTIVIDAD DEPENDE DE LA LONGITUD PROGRAMADA Y DEL TIPO DE CADENA. ENTRE LAS SOLUCIONES TÉCNICAS MÁS INTERESANTES DESTACA EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE LA CADENA POR AUTOAPRENDIZAJE (CAPACIDAD DE RECONOCER LA SUCESIÓN DE VACÍOS Y LLENOS EN FUNCIÓN DEL TIPO DE ESLABÓN) QUE UTILIZA LA TECNOLOGÍA DE LAS FIBRAS ÓPTICAS. ESTE SISTEMA PERMITE MANTENER CONSTANTE LA LONGITUD PROGRAMADA, GARANTIZANDO AL MISMO TIEMPO LA EXTRACCIÓN DEL ESLABÓN CORTADO Y LA CONSIGUIENTE SOLDADURA DEL TERMINAL SIEMPRE EN UN ESLABÓN ÍNTEGRO. UN ESMERADO PROYECTO HA PERMITIDO, ADEMÁS, LA EXTENSIÓN DE ESTE CONCEPTO TAMBIÉN A LA CADENA TIPO "FIGARO". RESULTA TAMBIÉN MUY INTERESANTE EL TIPO DE GESTIÓN DE LA TCP 043 EN LA QUE UN PLC DE FÁCIL PROGRAMACIÓN CONTROLA LA MÁQUINA, PERMITIENDO LA MEMORIZACIÓN DE HASTA 99 PROGRAMAS DIFERENTES QUE PUEDEN EJECUTARSE SUCESIVAMENTE EN AUTOMÁTICO O CON LA CONFIRMACIÓN DEL OPERADOR AL ACABAR CADA UNO DE ELLOS. JUNTO CON LA MÁQUINA SE SUMINISTRA UN EQUIPAMIENTO COMPLETO PARA EL DESENLLOADO DE LA CADENA SCV 030. LA ESPECIAL ATENCIÓN QUE SE HA DEDICADO A LOS ASPECTOS VINCULADOS A LA ERGONOMÍA Y A LA SEGURIDAD HA PERMITIDO, POR ÚLTIMO, LA REALIZACIÓN DE UNA MÁQUINA DE CÓMODA UTILIZACIÓN PARA EL OPERADOR QUE RESPETA PLENAMENTE LAS NORMATIVAS VIGENTES EN MATERIA DE SEGURIDAD Y PREVENCIÓN DE ACCIDENTES.

ADEMÁS, ES POSIBLE SUMINISTRAR LA MISMA MÁQUINA EN VERSIÓN LIGERA (TCL 043) QUE SE DIFERENCIA DE LA ANTERIOR ÚNICAMENTE POR EL GRUPO DE CORTE, CUYAS DIMENSIONES SON MÁS CONTENIDAS Y MENOR LA FUERZA QUE ES CAPAZ DE DESARROLLAR.

DEMM



PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE MACCHINE SPECIALI PER OREFICERIA



TCP 043

MACCHINA AUTOMATICA
PER IL TAGLIO CATENA



AUTOMATIC MACHINE FOR
CHAIN CUTTING



MACHINE AUTOMATIQUE POUR
COUPER LES CHAÎNES



AUTOMAT FÜR
KETTENSCHNITT



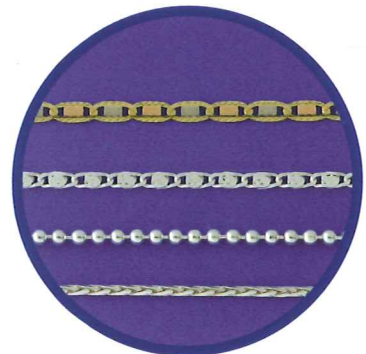
MÁQUINA AUTOMÁTICA PARA
EL CORTE DE CADENAS



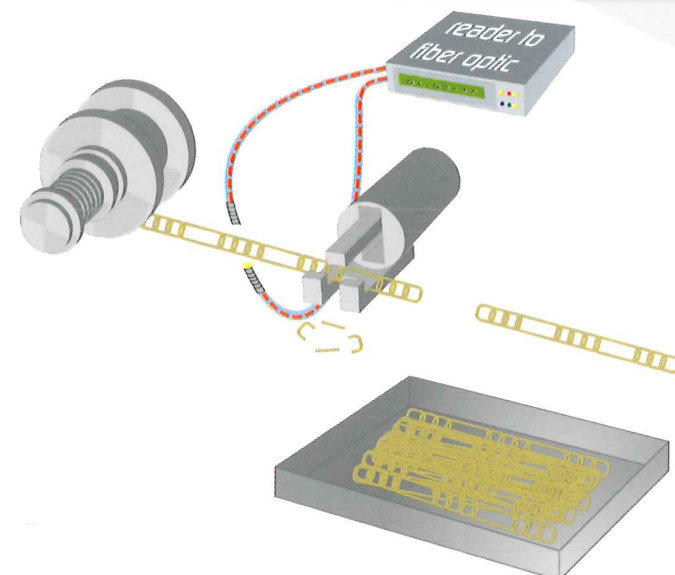
DEMM sas di Bizzotto T.EC. via Balbi, 157 36022 CASSOLA (VICENZA) - ITALY
TEL. +39 0424 533539 FAX +39 0424 531532 www.demm-sas.com e-mail: tiziano.bizzotto@gmail.com



TCP 043



MACCHINA
AUTOMATICA
PER IL TAGLIO
CATENA



CARATTERISTICHE TECNICHE

TENSIONE DI ALIMENTAZIONE: 220 V
POTENZA ASSORBITA TOTALE: 500 W
RUMOROSITÀ: < 80 dB(A)

DIMENSIONI

LARGHEZZA: 200 CM
ALTEZZA: 170 CM
PROFONDITÀ: 80 CM
PESO : 300 KG

PRESTAZIONI

VELOCITÀ DI PROD. MAX: 600* PZ/H
LUNGHEZZA MAX: 900 SALD/H
LUNGHEZZA MIN: 40 MM
DIAMETRO MAX FILO CATENA: 3,5 MM
* dipende dalla lunghezza impostata e dal tipo di catena



Contatore elettronico
programmabile



Programable
electronic computer



Programmierbare
elektronik computer



Compteur électronique
programmable



Cuadro de mandos y
programación

Illuminazione localizzata

Spot light

Beleuchtung

Eclairage localisé

Iluminación localizada

Protezione scorrevole con
microinterruttore di
sicurezza

Sliding safety guard
with safety
microswitch

Gleitende
Schutzabdeckung mit
Mikrosicherheitsschalter

Dispositif de protection
couissant équipé d'un
micro-interrupteur de
sécurité interchangeable

Protección corrediza con
microinterruptor de
seguridad

Ampia variabilità della
lunghezza del collino

Wide range length
of chains

Große Bandbreite der
Kettenlänge

Amplé variabilité de la
longueur chaîne du
collier

Amplia variabilidad del
largo de la cadenita

Svolgitore automatico

Automatic unwinder

Abwickelautomat

Dérouleur automatique
optionel

Desenrollador automatico
optional

TCP 043

IL PROGETTO TCP 043 È STATO CONCEPITO PER SODDISFARE PRECISE ESIGENZE DI MERCATO, PORTANDO COSÌ ALLA COSTRUZIONE DI UNA MACCHINA COMPLETAMENTE AUTOMATICA PER IL TAGLIO A MISURA DI COLLINI E SIMILI. LA VERSATILITÀ DI QUESTO MODELLO È PARTICOLARMENTE ELEVATA, IN QUANTO CONSENTE LAVORAZIONI SU SVARIATI TIPI DI CATENE, (VEDASI "VALENTINO", "GUCCI", LUMACHINA, GRUMETTE, CATENE BATTUTE, CATENE COMPRESSE, ECC.), IN LEGA D'ORO, D'ARGENTO E ALTRO. LE PRESTAZIONI FORNITE SONO DECISAMENTE ELEVATE, MENTRE LA PRODUTTIVITÀ DIPENDE DALLA LUNGHEZZA DEL COLLINO IMPOSTATA E DAL TIPO DI CATENA. TRA GLI ACCORGIMENTI TECNICI PIÙ INTERESSANTI, SI SOTTOLINEA, IL SISTEMA DI RILIEVO DELLA CATENA AD AUTO-APPRENDIMENTO (CAPACITÀ DI RICONOSCERE LA SUCCESSIONE DI VUOTI E PIENI IN FUNZIONE DEL TIPO DI MAGLIA), CHE UTILIZZA LA TECNOLOGIA DELLE FIBRE OTTICHE. TALE SISTEMA CONSENTE IL MANTENIMENTO DELLA COSTANZA DELLA LUNGHEZZA IMPOSTATA, GARANTENDO AL CONTEMPO L'ASPORTAZIONE DELLA MAGLIA TAGLIATA E LA CONSEGUENTE SALDATURA DEL TERMINALE, SEMPRE SU MAGLIA INTEGRA. UNA PROGETTAZIONE PARTICOLARMENTE ACCURATA HA INOLTRE CONSENTITO L'ESTENSIONE DI TALE CONCETTO ANCHE ALLA CATENA TIPO "FIGARO".

DI SICURO INTERESSE È ANCHE L'ASPETTO GESTIONALE DELLA TCP 043, DOVE UN PLC DI SEMPLICE PROGRAMMAZIONE, GOVERNA LA MACCHINA, CONSENTENDO LA MEMORIZZAZIONE FINO A 99 PROGRAMMI DIVERSI, CHE POSSONO ESSERE ESEGUITI IN SUCCESSIONE AUTOMATICAMENTE O PREVIO CONSENSO DELL'OPERATORE AL TERMINE DI CIASCUNO. LA MACCHINA VIENE FORNITA CON UNA DOTAZIONE COMPLETA DI SVOLGITORE PER CATENA SCV 030. LA PARTICOLARE ATTENZIONE CON CUI SONO STATI TRATTATI GLI ASPETTI LEGATI ALL'ERGONOMIA E ALLA SICUREZZA, HA PERMESSO INFINE LA REALIZZAZIONE DI UNA MACCHINA DI COMODO UTILIZZO DA PARTE DELL'OPERATORE, NEL PIENO RISPETTO DELLE NORMATIVE VIGENTI IN MATERIA DI SICUREZZA ED ANTINFORTUNISTICA.

SONO INOLTRE POSSIBILI FORNITURE DELLA STESSA MACCHINA IN VERSIONE LEGGERA (TCL 043) CHE DIFFERISCONO DALLA PRECEDENTE SOLO PER IL GRUPPO CESOIA, ESSENDO QUEST'ULTIMO DOTATO DI DIMENSIONI E FORZA SVILUPPABILE PIÙ CONTENUTE.

